

سور الشفاء

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

تَمَّتْ لِي بِرَبِّهِ ۱۳۵۷

سحر الیٹھلا میر

۱

پر دیندہ دستاویز

نفاذ

میں تک قانا لائیب آئیم دا اعلا درو
آقا قارانیق و قوم منہ لردن
ش خا لارین علم سور دگی دین
اور لہ رک کپیم

تاری در دین سو یونو ایچیم
باغیب گور دهم ، اور دسوز اور جاق سز قالا
سو یونو دان ، ایلات تک ۔ قویو یلیب ریا
اور آتین خام یمن ان ن

۷

دورست اقیلی گزدم، گوردوم لوریا نے :

حیوان جلد میں لایسے ،

خام خام آنت یہ ہیں

ایلات تک سورھیں ، تارا توپراق دار ،

گوردوم گوردوم : آدم اولاد ہیں ،

گوردوم آروپ ، ادھتے ، لوت ، آتیا قاپی !

آجیم حالنا زوال لارین ،

غرض ... دورست اقیلی دولا شیم ، اولس

گوردوم بے دہ یا سک وار ،

گوری دہ توی ، دو کون ...

لا x x x لا

گوردوم گوردوم بے بوتلا آرا

منی قوجا قلا دی زبر جسسا ...

اشیری ملک بندہ اوجا تازی بنیں ،
 قاپے سین آچار کیں ۔ اوز دودہ لاهوت
 خار تہ لگور دودم : جلال ، جروت !

~

گور لگور اصلا قاپا شہ مادی

گور قہ سسی بنیں

نہ قہ نیک لگور نیش ، نہ لگور نیش آئی ...
 لگور بندہ ۔ اوز اقا دوات ، باغلا راجندہ ،
 تازی بنیں زنگار ، دوسرا بی ...

~

بنی ... دوسرا میں گور دودم تازی بنیں
 اولدوز لار گہنیلک تک ۔ آسیلے تاقہ دین
 اولتور دوب تکت اوستہ ۔ آلا جرحا !

~

۴
لوگوں کو لا جو راہی، قاتل رہا کھنکھرا

سا چہ رہے کھنکھرا، لوگوں کی ننگ لہ

سینے اتیم اور افاقہ دلانی

نہ نہ ہوسر گورہ دم، زندہ قاتل ہوسر

لوگوں کو کھنکھرا دوت دوست بہو جا عین

تا پیدیم جنم سے ترانیک اور جا عین

جنم ترانیک اور سر سہرا لہ

لوگوں کو با ہا رہی، عطا لہ پائے

لوگوں کو رہیم، لوگوں کو رہیم

شفتی ترانیک

قندیلہ لوگوں کو دلہ کھنکھرا تہ

جھلہ وار سب : آتش قاپیم

کو سرا قہ را لوگوں کو نین افنا آتیم ...

ہیلے ایم کے آتش پرہ لائٹ دیکھ

آگ، آتشک میں چار بیٹا چلے...

تھارا تو سٹوٹنٹ بودار لایا نہ ا

الہ، آگ کا تھ چا لیکر، توڑ کے کان دار

گورنر لیکم یا شاد دیکھ

گورنر دھوم اور آقا خاندان

لھا والا شیر تو سٹوٹنٹ یا چھتے اوجھا کھدالے

ہیلے ایم کے آتش پرہ لائٹ دیکھ

لائن آتشک میں چار بیٹا چلے...

قانع مڈلہ گورنر دھوم - تھیلے نوٹھال لار

تھیلے دوسٹوٹنٹ ص. قازانٹ آسانٹ لار

دیشیوٹ رافن ایم ایم، غزفونٹ مھوٹن

ٹکھنڈے دوزدوم، اولوٹھ گورنر دھوم

ہیلے ایم ایم، ایم ایم... ہیلے مڈلہ دھوم!

۶ ۶ ۶ ۶ ۶ ۶

آئی قاتل علی ہر لادی انہی !
لاذ ایشدن ، بو آن ، پشما نام ، پشمانہ ...

گورورین آفتابین فری اللعین
جلا لاردا ، سعیرین الیک الشعیر

قرقین لار دوان کوزا ،

یا نعین سا نیرام ،
نرانت اودوندا ، لوردوم یا نیرام

آھا کوروت مقدس ار مغانی نے
نذن تا پشیدیم نامرد آلبینہ کے
نامرد ، مغزین آغزی بلینہ ...



من - دیرین - یائنین
یوریک لاردا او جلاقی -
منن - قلیغ و دریم -

ده لے یه چو جاقه !

آتشی - قائله ایله بوللا دیکنه

اوانیگیدن بوناکنه :

پیش نام . . . پشمان . . .

مترجمه کوبه ۱۸ آذر - ۱۳۶۱

۸

کار ملائی پر ملائیں

بوغر جو، بوڑ بر لہجہ
نفاست ہ جا ریشہ، سو نوٹ استلا

خیل، غلے مددور، بے یہ سزا میت ل

بلا لے با شین چیکے قیننا

خز در در ابر پیر

آدم اولادی در بلا یا پیر

کو یا لار دار بخت

بیلیم از لہ دتکے

آسا سدا اداریش: تنگانی چیرے

9

یغیلا - یو یوبہ - تان ای لہین
قرجا قلاب شام دین لہین :
سکوتا دالہیجے



سہی دار سہیجے ، سہی یوغ ای سہیجے :
شہر دہ سونہر ، بد تہک لایلا ،
اور اقا کت ، اور اقا ،
تا را تو خات دا ،
ایک چراف یا سہیجے :
سہیجہ دہ - سہیجہ دہ سہیجہ دہ ،
سہیجہ دہ سہیجہ دہ ،
یولا کوز سہیجہ دہ ،

سوروش اور لکھنؤ !

— کیا رونا یوں لانا جان فتنہ ہے
سکر کیلینجے . . .

جوانیوں دار ایستلا پنجه پنجه
دانے پئے سو کولور .

انڈان او خنڈر
سکر تر کھورے با ف !
آغا جا تر لدر !
دار آغا جینا . . .

تور کھور جانے چالیس
سیرم قانا لا سیر
کولور کھورے پئے دار پئے لا سیر ! . . .

۱۳۴۴

قہار لے جائے

||

جانا ہے اس ملک کو جسے

پائے کو چھوڑتے

ظہور و دوری خفا رہے، بہتوں کا قتل

ارہی اعدتہ تو روئے کر لیں

ظہور و قاتلہ۔ آہ! لڑنے جا بنا کر

عمودتے یا نیزہ دربر کار لے جائے

ظہور و قاتلہ کی سببیں۔ ہاں اگر غیب

کو لوگ پہنچے ہر گز نہ لار، قاتلہ مستحق لڑے

کہ چہ نہیں چو آقا رہے ظاہر نہ غیب

۱۲

چراغ ایمنی، گروہی آیدین
ہا و ادا کو کولس نارین قارلا

یا غیر قار - یا غیر قار -
پوز بولا - لار دالک

دیسین، الیک دن الہ شیری قار !

دا م - دا م - غیوروں آتندا آیب
لے یے زینت لہ لہ لہ لہ لہ لہ !

پورا دا، کوک رہ - قاجیس باغی -
قار ایف، لور دہ، آج قار کبھی

۱۳۵۲

بوزادہ - وار ایک یوں :

— برک س عذر، بری س دل .

بری توڑ لو، دوٹا لے ،

برسی آیدین یوں .

سارے طرف دہ لکڑ لیم ! غیر قور سب

لکھور اور شیلے نڈار !

—

لکھور یوں لے، تو پراغی تا لڈا لڈو لڈو

یوں لے، یوں لے، یوں لے، یوں لے

قارانے، آملہ قاسیب

لڈا لڈو، دا خالاک، کوز لڈو لڈو لڈو !

قور س عذر، یوں لے، یوں لے

—

x x x x x

۱۴

ایکے بول وار، ایک بے

— بیک اقیلم سوز

بہی دہ غی کب

اولے آئیدین سوزین اقیلمد

اوردا، فرود لکھ اچھے چادریں،

قارا، قد قویج دیکھ، اوردا "یادریں"

x x x x x

ایک بولک : : : : : بولک ایچ بولک ا

بیکرے غلانا آچھا آ، بیکریں غلانا ہا

ایکری بیکے، اوردا جمع دہ، لکوزل !

اولوم آچھیس دہ کان سن

ایلیس بین دہ اولمکن

اوردا ہوش دہ : یا لاک !

لا یا بین : فردا

سورج چاغی کو دشمن لری بزہ بن

یعنی - بین آج کل ساری گھر در

آختم چاغی ، یکو اقلاریک زیدہ در
داغی آ شیب ، لکن بی نڈولک ٹلک در

لوکے ایچون ، دور کے ایچ قایط ،

دیوار لاری نا قیقہ بر دالاک در

حریر ایله ، عمر سورن انسا نا :

کشتی دنا ، قارانیقہ سر زیدہ در

آجیلو لا ، کجے آنلا ، عزیزیم !

عمر سورن ان زور لک بر آن در

س

۱۶
مدن انشے - اور نودار، بونو
تجسلفہ آثار لکھنؤ کی
کروپن لکھنؤ، رمان لکھنؤ لکھنؤ

سکتہ دور، سال ۱۸۵۰ء، لکھنؤ ایلیہ ری
سونا چاندی لکھنؤ، سونہور لکھنؤ
آج پردہ ہے، سیرانت کزنیل سحر

دومہ مسیری، ایبیت غلمہ، دنیا دا
اولا زاندی، آخلاق لکھنؤ
باغرات یاتا : سیر لکھنؤ، دید لکھنؤ
بالا و لکھنؤ، سیر لکھنؤ

کتب پروردگار

مجموعہ کتب

۱۷

۱۔ امام - دیوارہ قاری نور دہلی -

تو ! کیسے ، گولہ دہ دو بند

جیلد ہشتن - آج سرچر

سوت آغا جا کلب - قوندر

دو نون - آختام - بازار چادر

باشا قلازم ایسٹونیش دس

کورت لبتا قونیش آنا

باشا قلازم ، دو نموش قانا

* جیلدہ مالا کتب نینہ مجیدہ ، دیو دیو

چونکہ ، مالا ، یوش کر ایسک و دس مین ، دینہ

آٹلاھینک اٹنیدہ (او شافا او خردار دیلار)

۱۸

۲ - کوئی تاریں چاہیں اور
بوزو دے یا شے، آخر آخ

آغز قاری، یا ا، یا :

یو لاسیرام، "مجددہ من . . .



اکینم نونیک، قارنیم یارم

ہے چاغذا، دنگ تاریم،

یا دیم چیا رتیر، بنا کے

ایسی، سو یوق، اولدوش، الیم،

ایا تلام . . . اعلیٰ



سوسے سیز، قار لے قبرستان را

آرا جا بر کوپک اولور

بودر - "مجید" - اولوکلہ

جانا وارنگ، بربر اولور !

—

یرل اولو انیر، یو ضرر دیسی

بودر، جا نیز میر جیب لہ

* * *
لا قرے خانے یا، گلوز لور،

* * *
" سنت خدای را، گلوز لور ! . .

تذکرہ اختتام ۱۳۴۶/۲۷

* اس کے الہامی لکے بند - شامہا عزیز یاد را

با علی عزالی

* * *
مکتبہ سعدی دہلی

دوست محمد حیدر نطق " یہ

اسی نامی " دایرے

۱- اولیٰ سوسائٹی برائے اولیوں کی لائبریری

کوئٹہ شہر، اوزاق، اوزاق کے پورے پورے
آرٹھن، پورے غون کوئٹہ لائبریری کوئٹہ شہر

یا سوسائٹی برائے لائبریری

یا سوسائٹی برائے لائبریری

بلدیہ کوئٹہ چو بٹلاری اوزاق ...

دوسری سوسائٹی برائے لائبریری

دوسری سوسائٹی، جو دوسری سوسائٹی، سوسائٹی

سوسائٹی، سوسائٹی، سوسائٹی

اولیٰ سوسائٹی برائے لائبریری

۲۱

۱۔ وزیر اقلیدر، سلا، لارام، مومس

— قاری ایگ، چادر الیہ و دلاور

کوشو ارالی، مخلص و دولاور

۲۔ کوز لار، سب، اوجا لار، شہرہ

کوز لار، پاجت لار، جرسنت

ملت ایچہ، یا سکے بازار، شمع زندا

آجے قاری لینی، کوشو لار، اوز لار

دشاہ چلی، دوستہ یا تار، یونیا لار

کوشو لار، کوشو لار، کوشو لار

۳۔ یا دیدار دی - عیب - کون ۴ دورا لار

۱۱۔ صفا باغی " دارا مدیک .

کرم ، دی " علقو " باغش " ده ، چیر کر

دی ، نادر فیلا دارا قق آخا ، دی

۱۲۔ " اطرافذا ، کز کفن :

لرنا ، رین کے ، خزان بیلز باسا ، دی

یا سیم مج ضرر ، آسب حیت ایوسیم

آتا بکر ، غار زانہ خانلا ، صد فیلر

زینب یا شا ، ستا ، خا نلا کور و سوش

~~نہ~~ خان قانلا کور و سوش

۴ - ہونہا کرسکے۔ تریپلکویا، آخشاہار
 گونٹ چینانڈہ، اوزچہ وریب، اوزنا
 اک اور پیکے . گونٹ ہا نا با خا ام .
 الوبہ - الوبہ دادوی لہ بنہ بنت
 اوقدس سے پائیک، من اوزلہ سم
 کلہ لہ . برتک جہ پائیک :
 آئی نینٹین کرطانی لہ لہ سم . . .
 تریپ
 ۱۳۱

* اوزلہ کاسک ۳۳۵
 آرزوانک

چو وقت عصر بگیرد ... چو در وسط نماز
 سرای لار آشپز بویادی قانلا
 سینه دره لگرون باشن دونه و
 کوبه اسی بر چو قه اوج قلا کونده

لا بونک ، قزلی قانلا « داندلاری آتشی
 ای عیبت - چیه ، لگرون سا تا شری
 قورده موش ایزتیک ، ادد حون دردی
 قورده موش حیده لگنک قوریش - قورش دردی

* آتشی : آتشی - آتشی آغاس : وزیر دربار
 * قزلی قانلا : غزرا بیل

بویاری کوشش، قارادانلار
 هزار اولدو پیره ادریش قارادانلار

گیجه گنندن آغده لکلی بولانی
 چوبلار یازدی ده گه و سچر اینی...

* ایلک لکلیب، ایلک لکلیچو

گنن، گنن سودا ایلدی

(اولدو، گنن، پارلاک ماه)

دیشین قارادانلار : * زار بار گناه ! ..

چینه چینه اولدی یا طینی

اکثر کلکدن آغین، آغین

* شعرین دوشه دگیشدی

ارٹیکل خیر لاء آغا دیکھا /

بیکرہ دھنیل با غلا دیکھا /

قاری آروڑی ، آچرہ الین /

قریب سے لہے ، آنا انگلیت !

کھنیل با قورہ سے کہہ

یاغ گورنر دی : ہنسی ، ہنسی . . .

شہر ہونا آہلا کے رہی ؟

معدی کے " جیس " ، بیڑ ، بیسج کے رہی ہے

معدی کے گورنر کیسے / گورنر نہ ادا لہو

یا غنیش یا معدی ، گولہ لہو لہو

خاتون ، خانان او پویش و دره
 « خانان دا ، اونا گویش دره »
 گویش دره نانا ،
 تاش دا ، اوزون س قشک بابا ،
 چیره - نوزل نازا تیکه -
 بود تهنک اولدو ، بندگی ...

۴ ۳ ۲ ۱

*
 د سول لرسته سله ،
 بیره نخت ل
 جلاله نیک ، پارس - پولاد قشغ لار
 آتدیر ، آتدیر نیک ، تیزان ق سله
 قان ایچین اور دولار ، اولدو غمدا ...

آتدیر : قان اولدو * بودا ، شریف دیز دتدیر

قارا بلی تکیے - اور دو تزییندہ
 زینت کلاہ ، خاتمان ، آئینہ آنڈے
 پیرینے تڑبہ سین اوپیٹ - آنڈے
 اونڈے نڈا ، بریکہ پیکہ یا عٹاری :

— * —
 « خزینکے قانات » لے در لے

من ، قاجا بیگم

توئی قاپیں شکر بر آجا بیگم !

پیرت لاری کورالیب ، خٹنن قزارام

سنہ آنکون قدر ، نزار قزارام ...»

اوجا قلا سو نڈے ، قھلا آیا لاری نڈے :

« پیر » ن ، احتشاع بقعہ یا نڈے ! ...»

* قزینکے قانات - غزاریکے

* * توئی : - منفرد .

اے جی لایبہ - اے دای آرتھ گزندے لایب
 مذہ - اوزا کہت لائن دای گزندے وار
 گزندے لایب لایب آرتھ گزندے لایب آرتھ -

دام اوستو نہ ، چھیب ، با خین ، قوت لار !
 اے اوستو قلا ، اے تاما شایا ، گلے !
 شاپیا ، گلے ، اوستو چیت نیک تیلے شاپیا ،
 قوت لار ، قوت لار اوستو کہ نین ، آرتھ گلے
 عتوہ اے لایب گزندے لایب لایب شاپیا
 تازا گزندے لایب اوستو ، اوستو شاپیا

۳۰
سره هفت، کورچه نیت آستان
گوریدن قبا، سیریک بوقزین
آوردن در، سر باز کردن، اولدوز، و...

*
۲ - اینجمنس، روحا اوخشا، مکتب

ساره مکتب، شین مکتب واکوزوزنه
اور، کورلنده، گلن لر آچار، با خیت !
گورنوزن قزق، شیخ و رالار گوروزنه ...

گورنوزن یارا داکین، لرد سیرا
" بو بویک آتاز، کورنله اولد، التیش !"
شیرین در، نه حوری در، بو قزق
بولاق سو یور، بلای، ها و ای بله لیش

۳۰ - اک بنافع ، ساری حق دکن او

بہتر اور سی ، آلا گوز لود لبر در

آبی جی بے لکین گزر ، ادو جی بے وقتیں ،

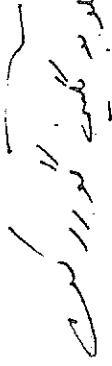
گوز دن ، لکین دن ، بر آرز د اھا ، قار المیش



گوز گوز دیزیم ، بہ کوز من لکے

بر چوق گوز لکوز دم ، آلا بے لکین ،

بر آفت در ، گوز لکوز لکوز لکے



۴ - آلع ، پور لکوز لکوز لکوز

غلی ، غلی دوستونکہ باشلام

تاز آٹھ چیش بر لکوز لکوز لکوز !

اولک شش ایلر دہ : قاری آروٹ اولاقہ !

نهران ۵۴ / ۴ / ۱۶

تکوین یون

۳۲

تکوین یون، غنا و قدر

جام جم در، استندین آینا در!

او، سلفه منن سالی در، شعرا لیلین در یوانی در

ادنا، است و ارب، اون دان سوز ولور . . .

او، دنیا نین در در است به جا عنین

بزه آه نین عرضہ الہ . . .

افنا، با خان، شو یا کور و لب

هندستان دیک، قطب و کور . . .

او، قاصد در، شعرا قلم در خبر و در . . .

او، جا و در کج و در سدر . . .

آجیلیان دا، عیالت اولور .

— دولار ایچون ،
خوردولار تیک ساورون لار !

مینا نایا کون خان لار ،
حنیت هاب آغا خانلار .

تکوز یون ، ~~حیدر~~ !
ه مین برنجی ، اف نیرس !

آینا سندا ، سالیزین ، رتیب ،
گوزل عالم لریک . . .

تکوز یون : — بنم خانقات .

— قابلی مبرات . . .

تکوز یون : بر عالم در : شتیرس وار ،

در یکس وار . . .

— عقد گلر عریس ولر . . .

۳۶

جنم تک، چول لریں وارا
آنکے شیعہ نڈلار دوزاق قرار
آؤیت لے جیلا قہار
پرینس / اور دوت بیزا !

تکوین یوت : - سکاہور !

سودا گروہ یوں لہ سکتا
ہفت مند ت ا لہام ورا

تکوین یوت سانا، سادہ بر تو تورا

ہستی بر آء، عشرت نمانہ

آو نا با خاگ، و آلداناگ

یالیز جاوے کر لار دگلک

ناماز قیون، جھگڑن خاتون بیک

یوں دوان چنار !

« خرم دره »

۳۵

چای، چمنل - لکڑی جنت قرار دہ، خلیقہ

اسکے چاغلار آ، آدین تو بولیش، اونوں: « خرم دره! »
گوندوز، اور داکون گوندوز، آخشا م اونی، مولیٰ
لکڑی اوزی سقہ چیب دہ، بلاریا غار، لکڑی، شیر

سانا چو لار اور آسند ابریز لکڑی دادر

بہ، لکڑی فرسوسک، آدر، آسک، دیکیش: پیغورہ
شیدو کولان جنن آونون بیدق قیمین بیدق شدر آ
چونک، آخزین، لکڑی لکڑی، اصل لکڑی شدر!

گرت چیان سمتہ اظارہ، ابر چایے " دور فضلہ ،
ساده بنی تا لقطاره، باقی! کوز تیبیرا، ابرہه !

اولد بنین دورت بر جاعین سرقیب لکریون

ابرن صوری نکر، سزوخرا بروری

شکر قوتان، بلب اومتق بروری، بویشل دده، کم

عاشق اد لپوشن " لید جه " اوردا به لوزل بر دبره ...

بروت ۱۳۵۲

لید جه Hidaci ناری، تری

شورید یا نیش بر شکر ...

د - لید جه لدر ...

۳۷ - اختتام چاغ غزدر

آوده، سا جواغور، کیمه آلامدی
اریمیم، اریمیم، اریمیم قالمادی
یولدا ایلدیریم من یاردا سا لماردی
براق، کیمیم، کیمیز! اختتام چاغ غزدر

کون باغیم، کون کولر، دده سوروروندا
سینین ایچ سینیم * بوروندا
اوزاق لاردا لیل، جزینیل وطن کوروندا
براق کیمیم، کیمیز! اختتام چاغ غزدر

سینیم دوز: دونان

آغا جان اردو، کوہستان کے چمن

حسرت نگار، یا بدست، یا خیر

آبِ حیات، یا جادو، یا خیر !

سرافق، یا خیر، یا خیر !

دیکھو، وہ آواز ! دلکش، دوران

سوزن او جان گلارک، کیم، یا بدست

کوہستان، یا خیر، یا خیر

سرافق، یا خیر، یا خیر

سوزن نگار، یا خیر

۱۳۱۱

۳۹

به نیت بدی است

بزه بر قتل زوجه میوه میوه

بان اولاد کرده، عین که جرات

بزه بر صبح، بر آوینده میوه

بوقه اولاد آراستند، بزه

مهری بدیده، اولاد بر قتل

بوقه قتل عیال، عیال

بزه ده چای عیال، عیال با قتل

تو اولاد منی، هر کس، هر کس
قاجان دو کلمه در، هر کس، هر کس
هوا من آزاد است، هر کس، هر کس
من، ای ای ای ای ای، هر کس، هر کس

سکون

*
هر کس، هر کس، هر کس، هر کس
یا این، یا این، یا این، یا این
آفتاب، آفتاب، آفتاب، آفتاب
باقی با آفتاب، آفتاب، آفتاب، آفتاب

کوت با تا، قاشق قاشق
کوت با تا، قاشق قاشق

گفت و گل کردی، تارا که فلور ایچون

شکل! چشمه نین شریلی سن، دیدیب برراز
بهودود، عشق سیز گنیم اول کونولون، دوشون!

سوزون، سوز چاغی، قوش لوب کور لارا!

نیزت ایدر دیک، اوز و علی باغی، یوردودر چیلده!

سلیم قدری کی یوشا فنک می، حکم بوزون کی

کله نیک، اسیر لکله، بو صفا سیز دیارا، سیز...

آپ

سوسوددی ...

سوسوددی، کولت بوزاردی

داغی، دوشے دسات ساردی

کولت بولبولت کچن اولدی

بولبولت اولدی کچن اولدی

کولت بولبولت کچن اولدی

کولت بولبولت کچن اولدی

بولبولت کچن اولدی

بولبولت کچن اولدی

بولبولت کچن اولدی

بولبولت کچن اولدی

۲

بچه که بیخ و دانه دارا با قند

توتلو که همه اوج قند

قور و شوره، حصیر او سینه

بچه یا بیخ، بود بر بیخ

کبک کوز و ز آغلا میسه

یور خورن کوز و ز آغلا میسه :

کوز شکر کس کوز آ یا

قور کوزن سالی، سالی

خیر بود قور، آ داغله دارا کس

یور کوز کوز لا قور کوز کوز !

طیفی کوز کوز کوز قور ایلچی ایسه سینه

بوغه کوز کوز آ داغله دارا کس

ادب و ادب، ادب و ادب !

که بلا تا سبب آئینه !

آنچه حیات بود را داد

چنانچه زینت بود را داد

عزیزان

ادب و ادب تا سبب آئینه، خلوت ادب را

چونکه از عجز تا تمسک الهی تا حق را

که گوید که هر کجا در ... الله است که خداوند

دیده است در سبب آئینه، تا حق تا خدایان تا قدر

که گوید در ... آنکه در ...

عجز و ادب و ادب و ادب ...

سوسے سرور کی خلافت تھی،

سوسے: — نہ خیر ہے،

سوسے: — مملکت سوسے! خلیفہ جو رشتہ الیہ ہے...

~~سوسے: — ہا ہا ہا! ہا ہا ہا!~~

اولول کر لیں!

دوسری لڑائی، سرور کی مملکت، یہ سوسے!...

کوک اولولوم!...

قانا آجیریم۔ سرور کی مملکت، اولولوم

سرور کی مملکت، سرور کی مملکت، اولولوم...

سرور کی مملکت، سرور کی مملکت، اولولوم:

یانا اولولوم، یانا اولولوم، اولولوم...

یہ لہجہ دہلی کا ہے ، جیکے لہجے میں لکھا ہے
 دور عورت ، آج کل سودا کی لکھی ہے
 باغی قریب ، قریب چھو لہ لکھی ہے
 یا نار اور یا بندیم ، آج کل لکھی اولاد

سنگی بس اولاد ، لگا ہوا بندیم - دور اولاد
 آج کل لکھی لکھی اور دور اولاد
 صوفی لکھی ، لکھی اولاد اور اولاد
 یا نار اور یا بندیم ، آج کل لکھی اولاد

« عشقین میری شریف لکھی لکھی ، تو لکھی
 آج کل عشق لکھی لکھی اور لکھی
 وفاق لکھی : یا نار لکھی لکھی
 یا نار اور یا بندیم ، آج کل لکھی اولاد

شیخ ادیب - کریم، شہزاد، درویش
کریم اور ادیب دو شہزاد تھے۔ وہ مسک
تائیخاری میں یہ لہجہ لکھتے تھے !

یہ لہجہ اور ادیب کے لہجہ کے ساتھ ہے۔ لہجہ اولیہ اور دوم...



ایک باہر لہجہ اور لہجہ اولیہ اور دوم
یہ لہجہ با عین خاطر ہے : خزل در
جی عربیہ یا در لہجہ اولیہ اور دوم
یہ لہجہ اور ادیب، یا عین ان لہجہ اولیہ اور دوم



۶ ۶ ۶

ہمارے یورپی لائبریری

قاریاں ہیں۔ آغا سولانا پینڈے کے

چشمہ، چمن راہ، اوٹک، بوجیک دینڈے کے

خانہ یا عجیبہ بادام گلند کے

ہمارے یورپی لائبریری، ہمارے اٹک لائبریری۔ ہمارے یورپی

کیم اٹکنا قاریاں ہیں، یا زائد؟

انز عورتوں، قاریاں لکھنؤ اور انڈیا!

یورپی لائبریری، "لاہور" "شاہ مظاہر" لکھنؤ

ہمارے یورپی لائبریری، ہمارے اٹک لائبریری، ہمارے یورپی



گورنر قرار دہے ، سو لارا اولو ورتنگار

دائشے دیش و لہہ بی روز کلاک

یا غیش یا غدر ، سہ ملک "سوت" یا ہار

ہائے یور آملار ، ہائے الکل لہہ ، ہائے بار ک

مخورد ہویہ ، اسی ملک وہ سو ورتنگار

گورنر ہر آرز در و غدر یور ورتنگار

روز اقلار دہا شیع لہہ لہہ لہہ ورتنگار

ہائے یور کج ہائے الکل کرج ہائے بار ک

ہائے اوچی سوئی کج ہائے اولو لہہ کج

سور و غزل رتنگار لہہ لہہ لہہ ...

۵.

دشمن : دشمنی کے حصول کے لئے ہلاکت !
مہذبوں کے لئے ہلاکت اور اہل اہل کی ہلاکت ہے



قاریہ - سید سید علی آقا
وہ کے لئے ہلاکت اور ہلاکت ہے
ہرگز نہیں جیسے ایسا ہے ہلاکت ...
ہلاکت ہے ہلاکت اور ہلاکت ہے ہلاکت ہے

۲۸ / ۱۵ / ۲۸

x v v x

۱۵

خزانہ

۱۔ خزان چاغی

۲۔ خزان کورٹ اودلا بند

۳۔ جامعہ زمین یا پراکٹیک

۴۔ زمین پر بند ہوئے بند

۵۔ زمین پر اعلیٰ درجہ

۶۔ سودا خانہ

۷۔ عورت خانہ

۸۔ دوغونہ، تیر لہ

۹۔ عزمیت خانہ

۱۰۔ خزان چاغی کی اسٹریٹ

۱۱۔ باغیچہ پراکٹیک

۱۲۔ اوکھوت یا پراکٹیک

قالا نبيهم: قالوا قالوا

يوهلا، اوو، كولا، وري

سليم، اسي، نوري، سوري

دا علا، نيزم، با علا، نيزم

به، سوري، نيزم، با علا، اوسته

قالوا نيزم

كوت يا نيزم،
سوت يا نيزم

سليخ، الخانج، ورا، نيزم

لا، نيزم، نيزم، نيزم

نفتي، نيزم، نيزم

۵۲

۳- بر چوبی خزان، بلیب، بلمه ...
بر چوبی کوبه، قوزب، کوبیده

بخزان دا

بیمه قلدیسی

بخزان دا

سودالاندیسی

بخزان دا

آدولاندیسی

آندناست

خوبی لاریس ها و اسنه

جانداندیسی ...

بخزان دا

مالات، خرنیل، لاک، دونه

برخیزان را
بولایت کفایت کرد بدینک ...

آقا دادگین ، خزان لاری -

زبان زنه قودالادی ...

کدی زهان ! کبیری زهان .

آری دوشدوش ، یوردودوزاد

حسرت قالدیت ، سرین ، سرین بولالادرا ،

کوش ، چچکل آد قلاق لارا . . .

زبان کبیری : سبیز قوردودوی

سوزن قلاق آغابلا رتک

طراوت بدین سانه بنی . . . ۹۱۵

بیلیم غنیمت ؟

بیلیم قنک ؟ . . . ۱۱۲ / آغابلا

تہا سخی

۵۵

۱۔ غزلیہ کم - ساری شہنشاہی خواتین ایسی
حسرت الیہ اور اندرست
قبریں اوستہ یا ناروی ...

کہہ دیکھم کہ بعض دیوار ایسی کہ

قہرا کھدا ...

با بقوش کہیں

اور دیوارا، قرنا ہوں !

سدا شہت ایسی کہ

سکھ کر فنی سدا ہے ہر دہرے کے لاروی

یوں ننگے سالہ چمبے ایسی کہ

یہی منی قانا دینا آ لاروی ...

م

گونا آو دندش، کلب، راه چاه :

صورت ایدیم

سویا لاردا گوزردیم

شغف ایدیم، آختم چایم

افق لرک بزردیم

خا طره ییم

بعضاً، نین آرد قاپلار، آناردی

ایسین چولده گوزر ایلین

قاندلر : نین کونکله سانا ردی !

۳ - سکت کورد هر کسین سین

اوره کئیمه، تورخان قورق

باردا دوشسه، قانلی خزان م :

شکر کوز او لور گل کوب باغارا

ص

۵۶

۳ - سر کی پیشانی پر آدھ

یا نڈک... یا نڈک

سو نوب، لٹک

اوچرک دیوار... اوچرک یا نقوش

سائبر

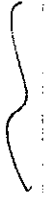
اولی، بندک

تراک آختم ساعت ۱۷.۶

۳۹ / ۱ / ۱۵



گورنہ لیم !



۱- گورنہ لیم !

آختم چاغ

۵۹ اور تالیق تارا لاریک

افندره قالماز، آرتیق

قزاردان گوندن اشر

سوز، گونزل، رۇيا کیمی

چردن دن چیمار، چیمار

جاللار اشته قون دونوش

قارا نلیق چو کین زامان

سولاردان، سولاردان

آری نغش دلیک

اولدوزلار، ماوی موی دده

اشکدرده جوجاق یا نار

۳ - چراغ دار، اوزان ملاوردن

آز غنیا اومید وور

چراغ دار ایستیفه ا

کاروانک یولداک لیم

چراغ دار، داغ لاردا :

کجه بئین کولوشه در

چراغ و لور، پار بلیت س :

حسین آنتی در ...

ک

۴ - آغداش، باغدا بجه

توند گل فراقتا

سن، کوزل اگله نیش

گلین سیک اوتاغندا

س

۶

کونک دوز... دوز دوز

علا ملامردا، شفق کونک

اوزمان، کلا کونک کونک

دویار دوز، آینه لار دوز...



کونک دوز کلا ملامردا

کونک دوز کلا ملامردا

کلا ملامردا دوز کونک

اوزمان کونک دوز



۶۱

درباره درخت خنک انگور

مشق فنون و اسبقی سن

گلچین فنون مکتبته ا

کهنه زین زین مومس

موشی دنگ - داها ستمار

گوزل در ، ی دینی سسی

تهران ۱۹ / ۳۸

..... ۵۱۱۱

بوده به شکر ، آبش اینه سبک در

ایچون گلاب کیم کوریز گوز

۶۵

یا نہ گوند، چیرگیور، جیریلواریس
کود چیری قودیلو، لیب لودو ایچ

دلاغ، داریش گولش، سور قزایلا دار،
ککیر لری گدی اوزونلک اولدوز آخار

بعضی ده، ایبره لریسین آرا سندان
ایچ، ایختات، گولوش لیمی، بیتا، باخار

ایبره لری، ککله نرکین، عطرلی بودورور
دورده نی، چای چینی، اولتوق لاری

کوکوشکین، کورول بولدی، آختام چایغی
توز باب، بودا قلاک، یا سراق لاری

۶۳

دینارکے، قدر، قوت، قندیل کو دوغاندرا،

ارہ بنت سکوت نذا سو سسین

ب عزیزب عا، عر، مکر، آکی چھا نذا :

شوقگیر، شعر و غزل پر سین . . .

س . . .

پورہ، پورہ، پورہ، پورہ،

ایوہ لیک در

امدادان، بنیم کندنہ، مکر، آضا

پوراداد، عاشق ادلا، کو لیں منیا

سو اکرہ، سارینہ، دور، باخا . . .

ک

نورث کجور عت ۱۰

۳۷۷/۱۴

دیر قاپا شہر

قارا نلیق بولگم ، سوریق بولگم
بودر کرون گلر ، سس سیز ، عدا سیر
شہر سیرت با علی در دیر قاپا سس

قاپا سیرت سدا ، علی الی لریق با سس
دیر قاپا لیسیم ، آچیلما ، قوللاک
قاپا سس دیر کون لریق سدا عدا سس !

سس لریق سدا سس ، ادا جا بودر جردن !

— در دیر سس سس سس ، یا سدا بولغا حکم سس ؟

دیر سدا لریق سس ، یا لریق سس سس ؟

دیر کون دیر ، دیر لریق لریق سس ؟

دیر سس لریق سس ، سس لریق سس ؟

دیر سدا لریق سس ، سس لریق سس

دیر سس لریق سس ، یا سدا لریق سس ؟

— بیزدیم جرات

بیلا ہشتی سے لیب ، گورنمنٹ اور آف

سوزدہ "فلڈنٹ" : یاس ، عز بیزدیم

تقدیر کو بولیں دن بہ دن بیزدیم ...

قلائف ایئر لری ، وحشد ہورد

کو بولیں برلاسب ، گورنمنٹ گورن

» بولیں - سولیدر - قار قہسے فلک !

قار لیبے شترہ ، جرات بولیں

سول کو بولیں بولیں ، سازنی بولیں ؟

دشمن کی انگلی بولے دا ایئر بولیں ...

بیزدیم کو بول چو ہد ، آقا جان کو بول !

انگل لری قوم دن ، آرزو غنیمت سالان کو بول !

آقا لکی سے بولیں ، سولیدر ، چنار ؟

بیزدیم سولیدر ، بولیں ، آرزو سے بولیں ...

— آج قہار ہے برا زلزلہ شہرہ
 لگو لگو دم آدہ آرزو دار، اسلحہ دن برکے
 اکتیہ میستم، اچو قہار، اچو بر شہرہ (دوہ)
 دوسرے قہار شہرہ، شہرہ جنت در... "



— ہوا کی تیز و چول، لال شہرہ ہے ہوا
 یا سفیدیت آخرا رکنا: سر الہ اللہ ادا دار
 اہلوم بر خوسن گتہ سیکہ بنیم اہل
 تو پیکہ دا فرشتا، گتہ قہار سیکہ .
 اہل لکر درویشی اہل لب، دنیا ہے اکتیہ !
 دوڑتے اہل لال، جو تیراں بر خوسن، دالہ سیکہ .
 — بنیم ہوا، ہرکے تو خوسن لالو کتے .
 اچو جگہ مسکالم، دور دور بخو: قولاوت ! . . . "



گوند اولدوب شفتين ناقصين

سليمه سيليز

سياه بردا بوردوب ده، آتار افق اولوت

انقلوب كوردوب . . . يوللار

بورور عطش!

ورد كوردن تا پي ، آتاسيزين

كورد ايجيرين . . .

او- يوللور، انكده :

ك نه دارسا جنت ه بنزر ،

وكله خوقان باغدار

نه دارسا هسيع ، قارا داغدار

خيا بارت لار . . .

س

لاکھوں پارلیمینٹ لارے، حشمت علیہ

شرقی ایلہ

بذنب، شہدے، ہمدہ یا باغبان شہدے درجے

لاکھوں آجے، تانہ روین، سیرا لہر، لکھو لادہ
موتوں یا نعلینا۔ آلے قاتلارا چکر چودہ!

زمانہ نینت جی را اوزلور، فزولکلی اور، فزولکلی

لے آوود وودوار، اریدہ لکھن لکھن لکھن!

قریب رار دربین . . .

اور، ہر لکھ پارلیس، او د لاریس

یا تا قدا بولور!

وایلینغ الیراٹ نے، حق حقد

تا نیلہز اولور . . .

*
کتابی، نه تدریجی با نیمی دوله کردار است
جغرافیای ایشیدینا، جنب اندر
زداللا لاری.

زهوده در بوجیت دون بیخ دود نظاره
اقدرسی!

و اورا کرده شکر یا واقع میخیزد!

کتابی را که در ادبستان داد، ناقص بریده:

اورت عره و در ۱۴۱۲ -
و عا شکر حسرت

و جز کلین لوله ناز
بغضت آواز

* * * * *

تو اینها یا که برنده

کمی در ... یا که کسی

ها داده تغذیه، و جسم کم رشد ما

لا اینها نمیشود و اولاد آن افراد، بنام خود

حرفه، پس اولاد کم بود، جزو اینها آید ...

کسی یا ناپدید کرد، آنچه ما می

بویوت آفتداه کردم و اولاد آید

لا می آید، کس آید، ای آید کس!

کوه تا اینقدر، خیریم او جلالین، او جوی

گردد و اولاد غریب او که در خون ...

ها نه بنيز لوده اولادك صفت بگيرد ؟
آنيا بنيز افق بر تو زير كوف ، هاله آكي ؟
يو قعي بو اولده پوزا نيز صدي ؟

بو يرين كوشن ميوق . . . دايغ و دونه لوده
دايغ حوكل لوده ، لوز چوق جانانوار . . .

x x x x

لاگيدير . . . يايك كيرسي

لاگيشيك جزيه بنيز

جانك دوزر سوزو بنيز نيسي

او جانك آكي ، او چو نيل دانه لوده

داغدير ، لاله لاله كيرسي

كوكله ده كوزل قالا ن باغدير . . .

نورانه نيز دايغ ۱۳۴۲ / ۵

۷۴ - باش کد

۱ - شهر لرین، آن چو کینی، منو

- خان مین باش کندی در!

آکلا، کولوش، تور، لوانف، لری، دوغدر

کلیج، لیکدیبه اولدوز، آبره!

هیج، پیترسن: اولدوز ندر، ج

دکتر آدلان ایلی دوار،

ساره، پش، ریختار!

اولدوز کندی، اولدوز ندر،

ساره، آفر، ...

۷۳۰
بوده بود، بزرگوار و ...
زندانی نمی !
سوزده، آزادیش تا ش ...
اولی لارا دا !

خان کشف برینیب
بغول بود

خان بین قرین دادله دورک
آنچی لگسه اوزاق لاردان :
توی دور کورده ... دورک
باید بیز ...
لار کورده ...

۶۴ - با خود روزگار آید باران

خاندان، همی درین رنگین زلف

سره چند روز او مگر در جادوان

خاندانیت تا نه گدازد آتش

شعر با بانه فرشته خوش



۲ - کویچ، باز از کویچ، پوچ!

پوچ، همیشه:

۱ - اسرافندین زین سید

ادغام بنده، اولی و آخری!

۱ - با لاله، اولی و آخری!

قیما حیر

پوچ، کیم...



۳ - بودیداری بچگونگی او بود
ایضا او از بودیداری بود

۴ - او از بودیداری بود
آباد او از بودیداری بود

داغ یا طینت او از بودیداری بود
و طینت او از بودیداری بود

۴ - خوب دانی، داغ را در
بودیداری او از بودیداری بود

۵ - او از بودیداری بود
سود بودیداری او از بودیداری بود

۶ - او از بودیداری بود
و فشار او از بودیداری بود

۷ - او از بودیداری بود
و او از بودیداری بود

۷۶

اور دیکھ کر

۱- پائین، انڈیا، دیار دارا
بیشک، کراچی

خانگی، باغی لار، مالیت
آغا، کراچی، دارا

۳- کتھن، قندھار، سرحد
کوئٹہ، سرحد، دوپٹہ، لہار

۴- رینگ، اوچو، ہریش، مین
دارا، غلام، پائین، دارا

۵- ہاوی، کراچی، لاکھ، لہار، ای، ای، پائین، دارا

۶- ستر، کراچی، لاکھ، لہار، ای، ای، پائین، دارا

۷- ستر، کراچی، لاکھ، لہار، ای، ای، پائین، دارا

۸- ستر، کراچی، لاکھ، لہار، ای، ای، پائین، دارا

۹- ستر، کراچی، لاکھ، لہار، ای، ای، پائین، دارا

۱۰- ستر، کراچی، لاکھ، لہار، ای، ای، پائین، دارا

۵۷-۷۸

* اسٹیشن

گوں اور تاروتی نکستی، داغلا سیر جو دا

چالی لاریں آردینیاں، دویر لہا قدا قوس

آک کیر سیر دا بخار دا، دور با قاطر سیر

آغا خلق لارا اچیریں، اسیر صحت نفسی

لاؤنلا اوزن، باقی لکیر،
سنہ قوناق سیر ام

تائید میں، مگر سیر، دا
سیر دیکھیں بوجری؟

اسج، ایسک لے لکیر سیر نو،
باغیر سیر قوناقی!

اسج سوزو نو، باغیر سیر باقی،
پار ملے ای اولوزو

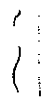
چیز نو، ۱۹ / ۲۴
تداریس، ۱۵ / ۵۷

اور اور آج کے واحد یہ یوں لاندک

بزم کا بندہ

قوراء، جہلاقت تیرا اردہ ،

قوراء بندک سو



کون تیکید بریولا : جنون ...

کے لیا کچھ جب ...

بلکہ یوں اظہار دہ وہ لہر :

برہ یوں لاندک اچھ جب ...



تیرا ۱۳۲۴

تیرا ۱۳۵۷

۷۹ قارا نقره گلا

اسیت، باہا، ٹیکرک،
جنڈلا درستی اسکرپٹ

قارا نقرہ گلا - دو روز
قارا داغا، سولہ روز

کے لالہ لکھتے اولہ لہنا،
بے عطر لے لکھ دے

اوز اقلار دے باخارلا

شمال دے دا کے اولہ روزا

شربت ۱۱/۱۶/۵۷

۱۰

کندہ

اے سریم گلشن « الہیہ محمود

ہندو اور شاہی، سلطان محمود

اور ناکرین پروردگار، شریکین! »

تا جبکہ یہ قصیدہ سمیے، دینکرین :

بخش اندر، تا عینہ، خاک اسیر

بیش دہ دہ بی - یوں کو کو کو کو، حریر!

کس

سفرینہ، کجول، یوں کو کو کو ابراقہ

یاد برار کوی، آنی افق کردہ چو افق

۱۱

قدمہ سے آ کر سب سے پہلے

پہلے پڑھا، پھر لکھی رو بہ ہے

سازش، قزندی، شہرہ غزلی

لہو سے آ کر اولیٰ نازلے کو نزل

سے آ کر سب سے اولیٰ نازلے

قوجا ملاح، ڈورر : دانگانی !

سے

۲۔ سب سے آ کر سب سے ختم ہونے پر

پہلے پڑھا، پھر لکھی !

پہلے پڑھا، پھر لکھی، خانقاہ

باغیچہ لکھی، نہ منقش ابوال

۸۲

باشق برتے عوی، اولے شہزادہ

ایلیہ سستی دہ "امیر الشعراء"

x x x

۳۔ بو بختیاری، کوزل چغلا در

مکن الہ، شہزاد، محمود آغا!

اور سزا سزا: امیر الشعراء

چو عزیز لہ، قونانی، آج آتابی!

* "اللہ بنا راں جاک"

اونو نہ سفیرہ، سونا پلناری جاک

دوستی سے عزیز آل چھلین

۴۔ بہ سستی، سہ سستی دور چو، مکن

دکسیم، - پشت دہ دہ یہ، یو بلہ فریل

صیرما لے جتہ ایلی، جایزہ قیلہ!

ادنا قیتے واکوزل کر مکتدات: بسین!

قریل اولوز کوزل، درسد،

* سونا شعراء: تہیم انت

۱۲

... کنڈ اوٹس قلازکے، زمر کے "بانت بابت اونٹ" ہے

یہ ہے اس کے ساتھ ڈ اولوم خانہ کھیر کے، یا خود جن کے،
اولور لارنٹ

"بانت بابت" یہ ہے کنڈ اوٹس قلازکے

۱ - عفر - بیکہ، یا بھیت اولور دس

- دہشت عفر بندن قلازکے - ایرغ یا دگا

اولور لارنٹ، صیت دہشت اولور دس

برادو دج آج، چلا قلازکے یا دگا

لقد کو کو لہم دہشت، داعداء، دہشت اولور دس

آخت قلازکے، اولور لارنٹ، دہشت اولور دس

۸۴

نزد دوسروں پر ہنسنا، قوی

چلنے کی حرکت اولیٰ، ناخوشگوار

دوسروں، ہوشیار، ہولناکی

انگریز، بزدل، سولاریٹ ایجنٹ

دنیا یا ملک کیمن ! میں یہ لچلار

اسکے یہ لچلار اور دنیا داری کی چیز

انٹارالاد شریٹ میں جانے اوستہ

بیل کی گھون گھون جا غرار دعا

معرکہ کی گھون گھون، جن کے ہاں دعا ہے

نظر کے بات بگڑا، دال کے ایچ

بھینس اور شکار

۱۵

۳ - زندگی اور خوشی کا یہ سیرکین تھیں

پورے عالم کے لئے، آسمان، آسمان سے، بانٹتے۔

کندیں اور جگے جگے، مہوہ داد مہنڈا

اور ہزاروں مہوہ : بانٹتے بانٹتے اور بانٹتے !

حاکم کے پورا اوقات آسمان سے گزرتے

وہ آجیدہ فکر و دور قیامت کے لئے، گورنر !

۱۳۵۴ / ۱۳۵۴

حاجتین یو کو

۱- قارا نلیون چو کو بوبر، قار، یایین باغیر

حاجتین یو کو، آه! آغیر، آغیر

اوز اقی دا لامیلار : قانلا دو کو کو کوز!

قالا میش کوز، نه آت، نه اوز کوز

آرا با با با غلا، اوز اولوز، ایلیت!

چرینان کوز، کین کین کین!

قارا با نلیون دیز دیت، یول، اوز یوخارک

حاجتین یو کو، لایه! ای شعا سارک

۳۔ اوجھوز و برجاتا ہے

دینے ہیں گنہگاروں تک، یا ناک بر چوہ !

چک، صیانتیں یوں کہ... اولاد لڑنے دے، اولی !

شیرین سو آکر دیا... رؤسوں، یا فدا نہ لگے

دماغ کے ! - گوشت سہا با، اکہا !

~

۴۔ بوسہ، بوشہ ! بوسہ "بنت گنہگار" !

توخی تا پیلو ز باغ ! باغ درد، اندر

اولاد نہ، کشیک جن، لڑ خیر خیر تک

تو گویا پر اتلا رہ، ایک، تک، تک

گنہگاروں، سولا شیرین

بوسہ، طمس، ا کے دیا درد...

~

ساغائے رفلہ دیکھ کر پوچھو کہ کیسے ہو لاک
افقہ رہہ حیرانان طلوعی و دوشگون !

۴۔ مویج بر سر اہل لائبریری باغ
آہا ایشین کیمیں ، غار لایان جواک
عظمتی اوجان داہ پر دہہ آرد
مینیا کورا بنیز ، پیکر زلال وار دہہ !
پہلو ہا ہر ہا ارات لاردا ، تراک شورا ک پالار
ہو کین سوکس : با عمار ، با عمار ۔

۵۔ ہا نصیب چکر ہور : کار ، غنیمت یا غن
اکھ لربین ، دردہ آہ ! آنیزہ ۔ آغز !

دیکھنے میں شہزادہ، خیل تک لڑن

یہ درویش برا خیب، تہران ملک

داستان، یہ لکھتے دروں "یووا" ^{باق} ~~تک~~ ~~اگر~~ لڑا!

اگر تک اوش تیار، پورہ ویرا...

بندہ، آروا تیار، "ایک جانے" در!

لکھتے، بویا درن، حضرتت جھنڈ

لکھتے، کورہ توب تک جیتے سے

یہ دروں کا لکھتے: اولوں سے...

کے - جیتے تیروں آہ! آبرو... اعز

تارا لکھتے، دروں کے ف، امل لکھتے جا غیر!

۹۰

بلوچستان لاہور قزلباش الیگزینڈر جی اے

طابع لاہور، دہلی، سندھ، بلوچستان

سنگھ لٹریچر سوسائٹی : طابع لاہور، دہلی !

کوئٹہ، بلوچستان : کوئٹہ لٹریچر سوسائٹی !

پرائیمری اسکول

۲۹، ۱۱، ۲۰۲۱

جوزیف گلہاگینی سے

ماہنامہ کوئٹہ لٹریچر سوسائٹی

قزلباش لٹریچر سوسائٹی، کوئٹہ

کوشش، گویند و زنده میماند

آه، گویند، این را از آن جا

قتیل تو که نیست، فکر باها

سپید آسم - گویند آخا -

تو بگو به باغ و درخت، جزای

برده ز حال گویند، جزای

چو آمدن یافت! داعیه سلین نورا

گویند تا لیدر: اوجا عین قدر!

قاربا نسیق در، او یا عین دور!

گویند اوزنه، باهار، جزای

سینه گویند، پر لار، جزای!

ص

۹۲

ما فصل لاء سید ہے
 $۳ + ۳ = ۷$

اطلس در، چوک ایلچی
سولار، سکر ٹیسٹ ج
آجماہ آفٹ نفی
آجماہ اوڈرہم لجر

کون کلین سلطان در ا
حریق بر آئی دو خانہ در ا
یا نا کہ الودک چیلک ل ا
الشیخہ رشک چان در ا

آمی پانا اگل ارا گل ابریزه

ساله استغین جریزه

کرهوش پر لار انیسین

یا ویشی آخان کرزه

ساره گل

سوره نژادن، باغچا

ساره شکر آچیلدی

سایه، آلتون اولدوز لار

سهر طرفه ساچیلدی

یا سحر اقلاریس آردینیا

بزه ساری با طارلا /

گوگرد لرد ، سوا - بحر ۰

ایستلا انک آفارا /

ساری گلر ! آگلر !

هر گلر نولون ایته گئی

ساری گلر ! شلب کر

چاکر ، چین منی بزه گئی !

سیرا ، یخی گلرک با نهار در /

کرک با نا دونر سیر

با نهار با شایا آتادان !

سیرکجه ده کونر سیر

۱۳۲۴ / جزیر

ما همنے یا ہنرے

۹۵

گھونٹ یا چیمبر ، پورلوک لاورد ، تریپتیر
سوان تورو پو شیوا ، آخشا مین

اندر -

اور آسین کہ لہ باسے ، اور اقدان
کہ اور فونک دہ ، تانہ مین کہ لاس
کوئلہ ، سکورا ، دہ لہ دہ ، تارا لادا
اسٹینڈیلر ، پوٹیک کہ مین نونس

س

سوسلاق : سات اد لائی * * پوٹیک : مشورہ

بدر، بیدار، کج، نذیر، خیر، لاری

نایب، یونان، نسیم، اسیر، باغداران

شفت، سرسبز، طهت، آجری، درین

حاشی، کوز، اندر، ایچ، بر، آک، داندان

۱۳۴۲ - ۱۳۴۳ - جزین

x x x x x

با هزار آخشام

دو کنگر، یونان، لاری، نسیم

بدر، با هزار آخشام نسیم، کنگر

ج. آتش اورد، سوختن باغیان غنیش را
چنین اورد، آتش لاورد، مگر طای سبب

خاطره لر شتر ابله است اولاً
ساینگ دنیا با بعین، با بعین لر لوسر
ایبیه، ریسک قانایقارین آچاراق
مشترک لر، دن لر قانایقارین لر اسر

نیلو حوزی بر دوسنده، آخست معین
ده غار، لک موش لر کیمی، پاراقر بر اهدور،
تورز لکورتالاک خاطر حله لر یولورون دا
جلدات لک، ر، منن آغان، لکوزل لر ح...
بیز ۱۴۲۰

بای آختر ملازمی

آختر ملازمی سریندلیں دوشنبہ

اریر گوندن سوک ایسیفی، سو لارا

اوز انقلابدن آسن نینکلن نیچ له

حلقه لہ نہ حلقه لہ نہ، سو لارا، دا

اوز دوت اء اوز دوت آرز ملازمی انیرلی

بھوات غم، اوز کہ لڑدہ گزله سیر

کہ چه باندہ بگین لڑت با شین

چار لارا دل سو لعلون با آکا الہ سیر

باغی لاردا، نین، ختام، آچیلر
 ایتین گورن اولوشلرین نیندر
 یوردلار کیمین یولجولارک صا غیر
 لار لاردا خیر یوللار بوجک لار

۱۳۲۶ / ۱۷

پایه احتشام

افق سرده، خیر یوللار آچیلر
 خوی لاردا سو سوز اولار، یوللار کس

۱۱۱

اشتم آله ، دورغون سولار اوزه ره

اوئلونک یه قیقه ، سو لغونک چیمک بر آتیک

س

بدر سار اولتیه ، تو ز لور ، غلج آغا جلا /

سکت ، سکت اوز اقله ، بابا خارا لا /

درین لار دیک ، بوز بولوت سلا ، او جالیب

او جی داغلا ، اوزه رسین آخار لار . . .



تاریخ ۱۴ / ۷ / ۱۳۳۱

— کون —